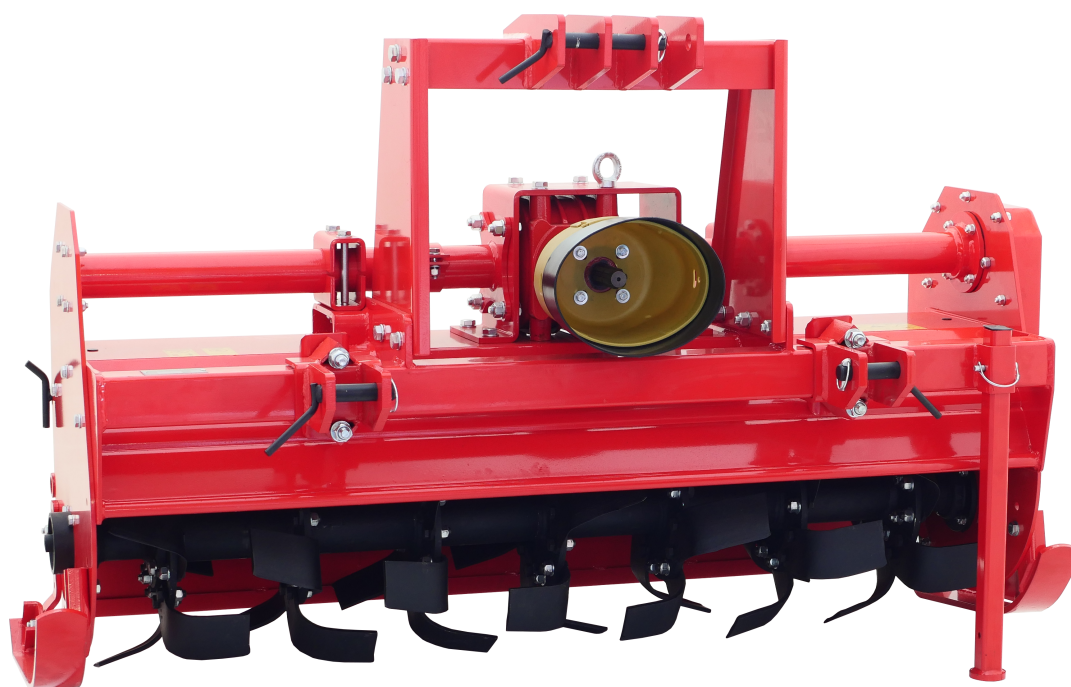


Instruktionsbok

DEL MORINO JORDFRÄS "HRA"



Generalagent:



Filarevägen 8, 703 75 Örebro
Tele: 019-603 60 60 Fax: 019-31 20 96
E-post: info@narlant.se
www.narlant.se

FÖRORD

Denna instruktionsbok är en del av maskinen.

Denna instruktionsbok måste alltid följa med maskinen och hållas i närheten av användaren.

Meningen med denna instruktionsbok.

Instruktionsboken ger information för ett korrekt och säkert användande av maskinen.

Användaren måste läsa denna instruktionsbok noga före arbete med maskinen.

Ansvar av användaren.

Användaren är ansvarig för olyckor eller skador på människor eller saker om denne nonchalerar i att följa instruktionerna i denna instruktionsbok.

Vägledning i användning av denna instruktionsbok.

Förklaringar: Kontakta din återförsäljare.

Förfrågan om extra kopior av instruktionsboken: Vid förlust, utslitenhet eller ett annat språk.

Kontakta din återförsäljare eller importören.

<**Viktigt**> : Indikerar att instruktionerna måste följas noggrant för att undvika skador på produkten, arbetet eller omgivningen.

ANVÄNDARFUNKTION

Maskinen har, tack vare det stora utbudet av typer, modeller och versioner, som finns tillgängliga i många olika varianter enligt specifika krav, utför alla funktioner relaterade till roterande verktyg i olika arbetsmiljö (öppna fält, vingårdar, fruktträdgårdar, blomsterträdgårdar, parker, grönsaksträdgårdar), i alla typer av mark oavsett sammansättning (sandjord, blandjord, lera) och arbetsmiljö (kornig, hård, blandjord).

Användningen av ett tekniskt konstruktivt koncept leder till höga prestanda, minskning av antalet fel och ökad slitstyrka, minskar effekt/förbrukning i förhållande till traktorn, tack vare elasticiteten i maskinramen, till verktyg, form och många möjliga tekniska lösningar.

PRESTANDA

Maskinen är kopplad till traktorn genom tre kopplingspunkter, som ger ett bra rörelseområde i förhållande till kardanaxeln och med traktorns kraftuttag och som ger en bra roterande rörelse i alla ledd.

Arbetsbredden är fix och är bestämd utifrån valet av maskintyp.

Arbetsdjupet är justerbart, maxdjupet bestäms från valet av maskinmodell.

Arbetsområdet kan vara fixt och centrerat i förhållande till traktorn eller justerbart från centrum till alla riktningar.

Den bakre mellanväggen hindrar dessutom att farliga stenar och andra främmande föremål kan slungas iväg.

ARBETSBEGRÄNSNINGAR

- Max körhastighet: ca 5 km/tim
- Hastigheter högre än den maximalt tillåtna kan äventyra maskinens kondition, kvaliteten på arbetet och säkerhet för operatören.
- Maximal effekt för växellådan: från 30 till 57 kW \pm 5 % med 540 varv/min, beroende på typ.
- Överskriden effekt, utöver den angivna, kan ohjälpligt skada växellådan, speciellt under tunga arbeten.
- Max arbetsdjup: ca 20 cm.

STANDARDUTRUSTNING

- Drivaxel med koppling
- 6 hackor på varje fläns
- Kraftöverföring med kedja ASA 100

VARIANTER & TILLBEHÖR

- Enstegs växellåda
- Fyrstegs växellåda med utbytbara kugghjul
- Kraftöverföring med kugghjul
- Taggad vals

TEKNISK SPECIFIKATION PER MODELL

Modell	Typ	Transmission		Effekt		Arbetsbredd		Total bredd		Arbetsdjup		Vikt		Hastigheter		Verktyg	
		Kedja	Kugg	HP	KW	Cm	Inch	Cm	Inch	Cm	Inch	Kg	Lbs	1	4	Ant.° flänsar	Ant° Hackor
HRA	160	S	O	40-50	30-38	157	62	167	66	230	9	425	860	X		7	42
	180	S	O	45-55	34-42	180	71	190	75	230	9	452	915	X		8	48
	200	S	O	50-60	38-46	203	80	213	84	230	9	480	970	X		9	54
	225	S	O	55-65	42-50	226	89	236	93	230	9	506	1025	X		10	60
	250	S	O	60-75	46-57	246	97	256	101	230	9	534	1080	X		11	66
HRB	160	S	O	40-50	30-38	157	62	167	66	230	9	463	937		X	7	42
	180	S	O	45-55	34-42	180	71	190	75	230	9	490	992		X	8	48
	200	S	O	50-60	38-46	203	80	213	84	230	9	518	1047		X	9	54
	225	S	O	55-65	42-50	226	89	236	93	230	9	545	1103		X	10	60
	250	S	O	60-75	46-57	246	97	256	101	230	9	572	1158		X	11	66

Transmissionssystem :

S = STANDARD MED KEDJA

Säkerhetsinformation

Allmänna bestämmelser

- Arbeta bara i dagsljus
- Maskinen får inte användas med människor i närheten, speciellt inte barn och djur.
- Använd långbyxor och säkerhetsskor
- Säkerhetsanordningarna är en del av maskinen: maskinen får inte köras utan dessa delar.
- Var observant på markens beskaffenhet: se upp om det finns stenar, metalldelar, träbitar, etc.
- Var försiktig när du använder maskinen på lutande mark: Kör mot den största lutningen och inte med sned lutning.
- Innan du lämnar förarsätet, stäng av motorn och koppla ur alla drivanordningar.
- Kontrollera omedelbart maskinen om du kört på några främmande föremål.
- Kontrollera omedelbart maskinen om det uppstår några onormala vibrationer.
- Byt omedelbart ut skadade delar.

Säkerhetsföreskrifter

Barn och människor, som inte känner till dessa instruktioner får inte använda maskinen.
Lokala bestämmelser kan begränsa åldern på maskinens användare.

VARNINGSSKYLTAR PÅ JORDFRÄSEN ENLIGT FÖLJANDE.



1

2

3

4

5

6

1. Läs igenom instruktionsboken
2. Ta bort startnyckeln ur traktorn innan reparationer utförs på jordfräsen.
3. Montera ej bort några säkerhetskydd som finns på jordfräsen.
4. Håll säkerhetsavstånd från både kraftöverföringsaxel och jordfräsen i arbete.
5. Håll säkerhetsavstånd för flygande föremål som kan komma från jordfräsen i arbete.
6. Håll säkerhetsavstånd från jordfräsen blad.
7. Varningsskyltar måste alltid vara synliga och ifall någon skylt går sönder måste den omedelbart bytas ut.
Ta kontakt med din återförsäljare för att få nya varningsskyltar

INSTÄLLNINGAR FÖRE KÖRNING

a) För att justera arbetsdjupet gör enligt följande:

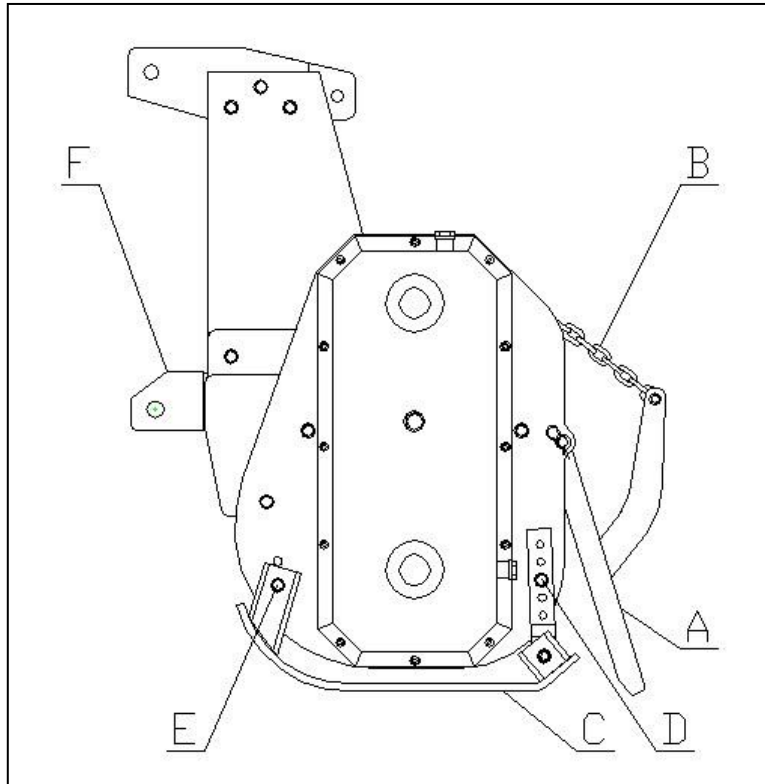
1. Skruva lös skruv "D" och ta ur skruven.
2. Justera arbetsdjupet genom att antingen föra meden uppåt eller neråt
3. Skruva åt skruv "D" igen med låsmuttern.
4. Ytterligare en justering av arbetsdjupet är möjligt genom att flytta skruv "E" till det andra hålet ,med skruv och låsmutter,
5. Se till att få exakt samma arbetsdjupinställning på den motsvarande sidan.

b) Justera jordfräsen i sidled genom att flytta infästningarna i sidled till hydraularmarna:

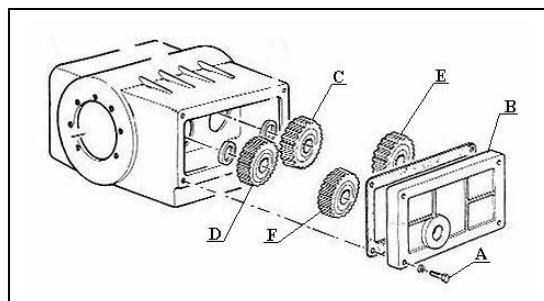
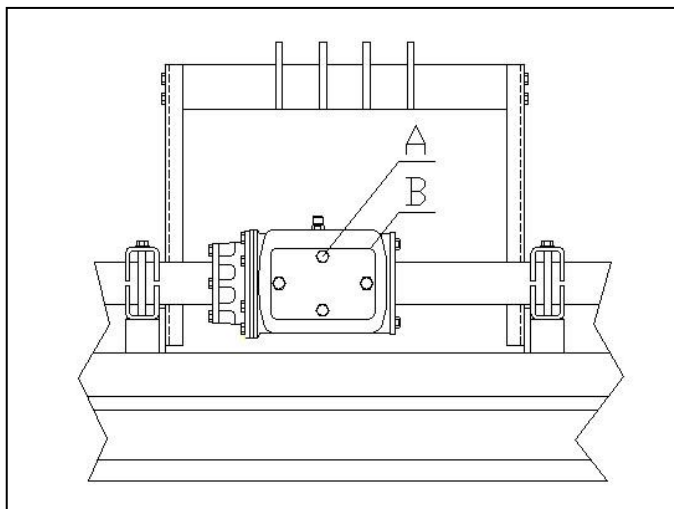
1. Skruva lös infästningarna "F" till hydraularmarna .
2. Flytta båda infästningarna så att dom sitter korrekt inställda efter traktorn och drag sedan åt skruv och låsmutter.







c) Justering av skyddsluckan enligt följande:

1. Lossa kättingen ifrån hållaren i överkant.
2. Justera sedan positionen av skyddsluckan "A" i önskat läge och sätt sedan tillbaks kättingen i hållaren.



e) För maskiner med växellåda med kugghjulsinställning, följ tabell och ändra enligt följande:



HRB			
Gea r	 540		
D-C		20-23	158
F-E		19-24	144
C-D		23-20	209
E-F		24-19	229

1. Ta bort skruvarna "A" och ta bort locket "B".
2. Följ tabellen och välj de kugghjul som passar till varvtalet du vill ha på jordfräsen.
3. Sätt tillbaka locket "B"

Maskinen i arbete:

- a) Säkerhetsavstånd från maskinen i drift för människor och djur är minst 20 meter
- b) Sänk ner maskinen tills medarna tar i marken.
- c) Sätt igång kraftöverföringen och öka den gradvis upp till 540 varv
- d) Sänk ner maskinen helt och låt maskinen arbeta.

Slutet på dagen:

- a) Stanna traktorn
- b) Lyft upp maskinen och slå av kraftöverföringen

SKÖTSEL ANVISNINGAR

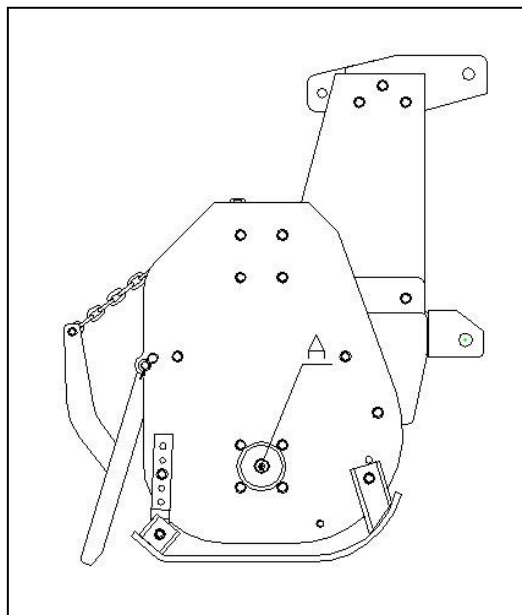
Om serviceintervaller inte följs efter vad som framgår av schemat kommer ej garantin att gälla för maskinen.

SERVICE/UNDERHÅLLSSCHEMA

	Före första körning	10 timmar service	30 timmar service	500 timmars service	Säsongens slut		
MASKIN	Smörjning		Smörjning		Rengörning Smörjning		
VINKEL-VÄXEL LÅDA	Olje nivå	Olje nivå	Olje nivå	Olje nivå			
TRANSMISSION	Olje nivå	Byta olja	Byta olja	Byta olja			
SKRUVAR		Drag åt muttrar	Drag åt muttrar				
MEDAR			Kontrollera skick		Kontrollera skick		

1. SMÖRJNING

Smörj efter schemat, Smörj vid punkt "A".
Använd smörjmedel som är av typen NLGI 2 litiumbaserat.



2. KONTROLLERA OLJAN I VÄXELLÅDAN

Var noga att följa schemat och kolla oljenivån vid punkt "A"

Använd endast olja av typen SAE 90 EP.

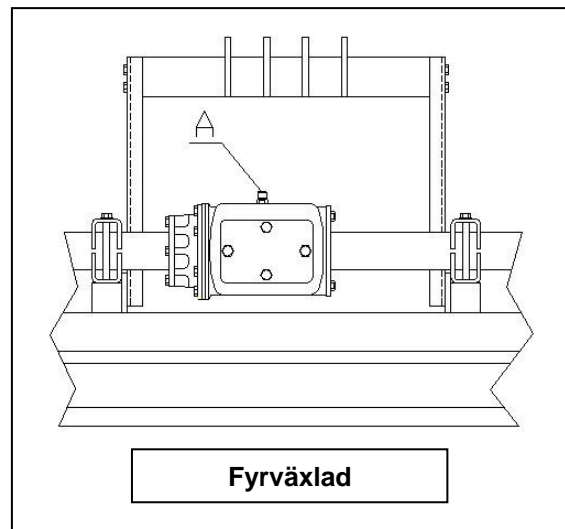
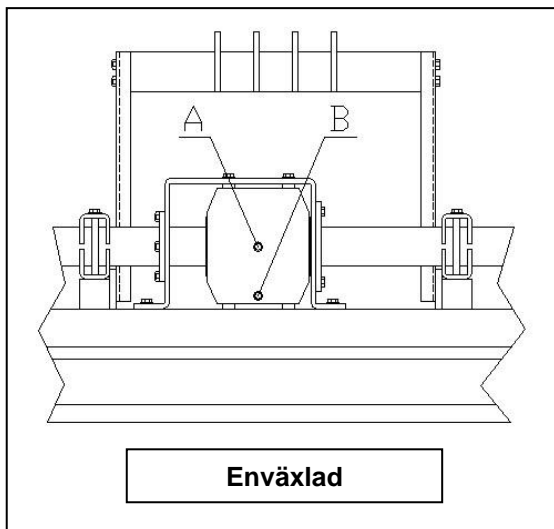
Oljemängd: Enväxlad växellåda 2,5 L – Fyrväxlad växellåda 3,0 L .

a) För kontroll av oljenivå i växellåda gör enligt följande:

1. Den enväxlade växellådan ska oljan precis vara upp till nivåpluggen, och den fyrväxlade växellådan ska oljan vara vid markeringen på oljestickan
2. Ifall oljenivån är låg fyll på vid pluggen "A".

b) Byte av olja i växellåda gör enligt följande:

1. Enväxlad växellåda lossa plugg "A" och "B", Fyrväxlad växellåda, Lossa pluggen "A" och lossa även pluggen i botten på växellådan.
2. Låt oljan rinna ut.
3. Sätt tillbaks pluggen för oljetömningen
4. Fyll på ny olja i plugg "A" tills nivån är tillräcklig och oljan når nivå pluggen för den enväxlade lådan. För den fyrväxlade lådan ska oljan vara vid markeringen på oljestickan.
5. Skruva tillbaks pluggen för oljepåfyllningen.



3. KONTROLL AV OLJENIVÅN I TRANSMISSIONEN

Följ skötselschemat och kontrollera olje nivån i tranmissionens växellåda.

Använd endast olja med beteckningen SAE 90 EP.

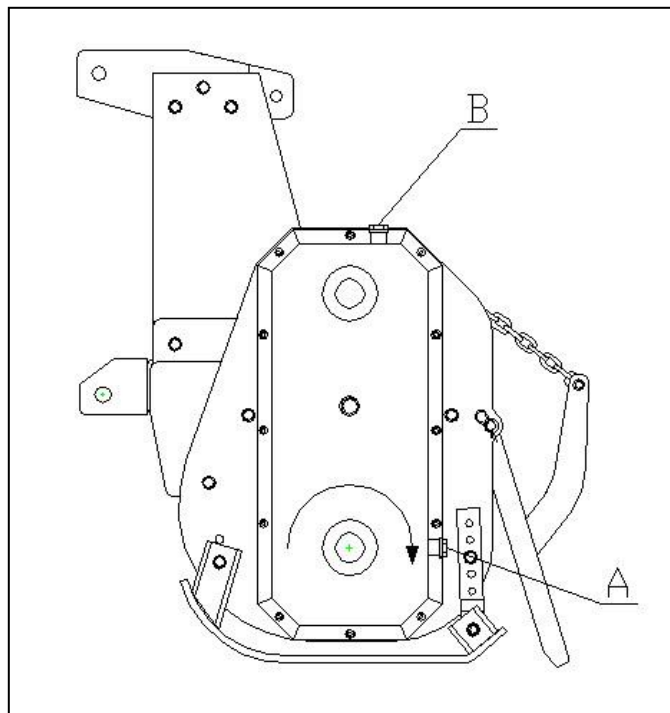
Total olje volym till transmissionens växellåda: 3 L

a) För kontroll av olje nivå i transmissionens växellåda gör enligt följande:

1. Skruva lös nivåplugg "A" och kontrollera om oljan är i nivå med hålet.
2. Om nivån är bra skruva tillbaks plugg "A".
3. Om nivån är låg skruva lös plugg "B" och fyll på olja.
4. När nivån är korrekt skruva tillbaks plugg "A" och "B".

b) För byte av olja i transmissionens växellåda :

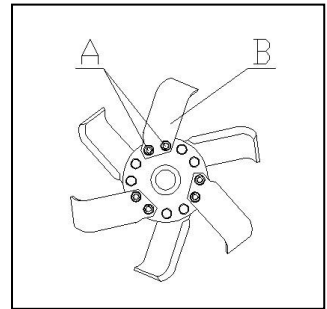
1. Skruva lös plugg "A" och "B" .
2. Vrid maskinen 90 grader i riktning med pilen och töm oljan.
3. Vrid tillbaks maskinen till normalläge.
4. Fyll på ny olja i plugg "B" .
5. När olje nivån är korrekt skruva tillbaks plugg "A" och "B".



4. BYTE AV JORDFRÄSENS KNIVAR

a) För byte av knivar gör enligt följande:

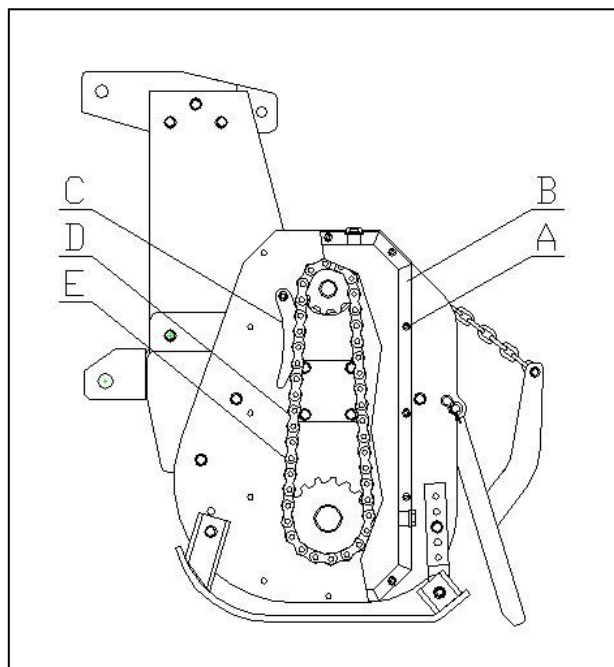
1. Skruva loss skruv och mutter "A" som håller knivarna.
 2. Ta bort kniven "B" och sätt ditt den nya.
 3. Skruva fast kniven med dem nya medföljande skruvarna och låsmuttrarna.
- 5: Till varje rotor är det en förpackning med 3 st. knivar för höger sida och 3 st. knivar för vänster sida.**



5. BYTE AV KEDJA

a) För byte av kedja gör enligt följande :

1. Töm oljan i transmissionshuset enligt beskrivningen under punkt 3.
2. Ta bort skyddet "B" och skruva bort de 12 skruvarna "A".
3. Släpp på kedjespänningen "C" ta bort kedjelåset på kedjan "D" och ta ut kedjan "E"
4. Sätt ditt den nya kedjan och se till att säkerhetssprinten kommer på plats i kedjelåset
5. Sätt dit skyddet med den nya packningen som följer med den nya kedjan
6. Fyll på ny olja i transmissionshuset och följ beskrivningen under punkt "3", b).



PROBLEMLÖSING

Fel	Orsak och lösning
Otillräckligt arbetsdjup	<ul style="list-style-type: none"> - Minska körhastigheten - Öka arbetsdjupet (medar) - Skadade knivar – Byt ut - Obalanserade knivar - Balansera
Knivarna skär inte igenom Fräsen studsar på marken och vibrerar	<ul style="list-style-type: none"> - Skadade eller brutna knivar – Byt ut - Kontrollera knivmonteringen - Främmande föremål mellan knivarna - Rengör - Marken är torr och hård – Minska körhastigheten
Jorden klumpar ihop sig på rotorn	<ul style="list-style-type: none"> - Jorden för blöt – Minska arbetsdjupet - Öka varvtalet på rotorn
Jorden smulas sönder för mycket	<ul style="list-style-type: none"> - Öka körhastigheten - Höj den bakre väggen - Sänk varvtalet på rotorn
Dålig söndersmulning av jorden	<ul style="list-style-type: none"> - Minska körhastigheten - Sänk den bakre väggen - Höj varvtalet på rotorn

TRANSPORT

Förutom när du arbetar, skall flyttning av maskinen ske med stillastående maskin och med kraftöverföringen är frånkopplad.

<Viktigt>: Kör med låg hastighet, undvik hål och ojämnheter marken.

<Viktigt>: Innan börjar körningen, se alltid till att säkerhetsanordningar är i läge.

<Notera>: Vid körning på allmän på väg, gäller lokala och nationella trafikregler. Se till att varningsskyltar och belysning fungerar. Ta hänsyn till alla gällande trafikföreskrifter.

FÖRVARING

Lagra maskinen på en torr och dammfri plats.

INFORMATION OM DEMONTERING



Vid slutet av maskinens livstid skall maskinen skickas till en auktoriserad demonteringsfirma, i enlighet med nationella miljöföreskrifter. Det är din skyldighet att hålla reda på vilka föreskrifter som gäller och vilka lagar du måste följa. Maskinen består huvudsakligen av järn och färg.

GARANTI

Maskinen täcks av en fabriksgaranti under en period av 12 månader.

Garantin gäller inte när:

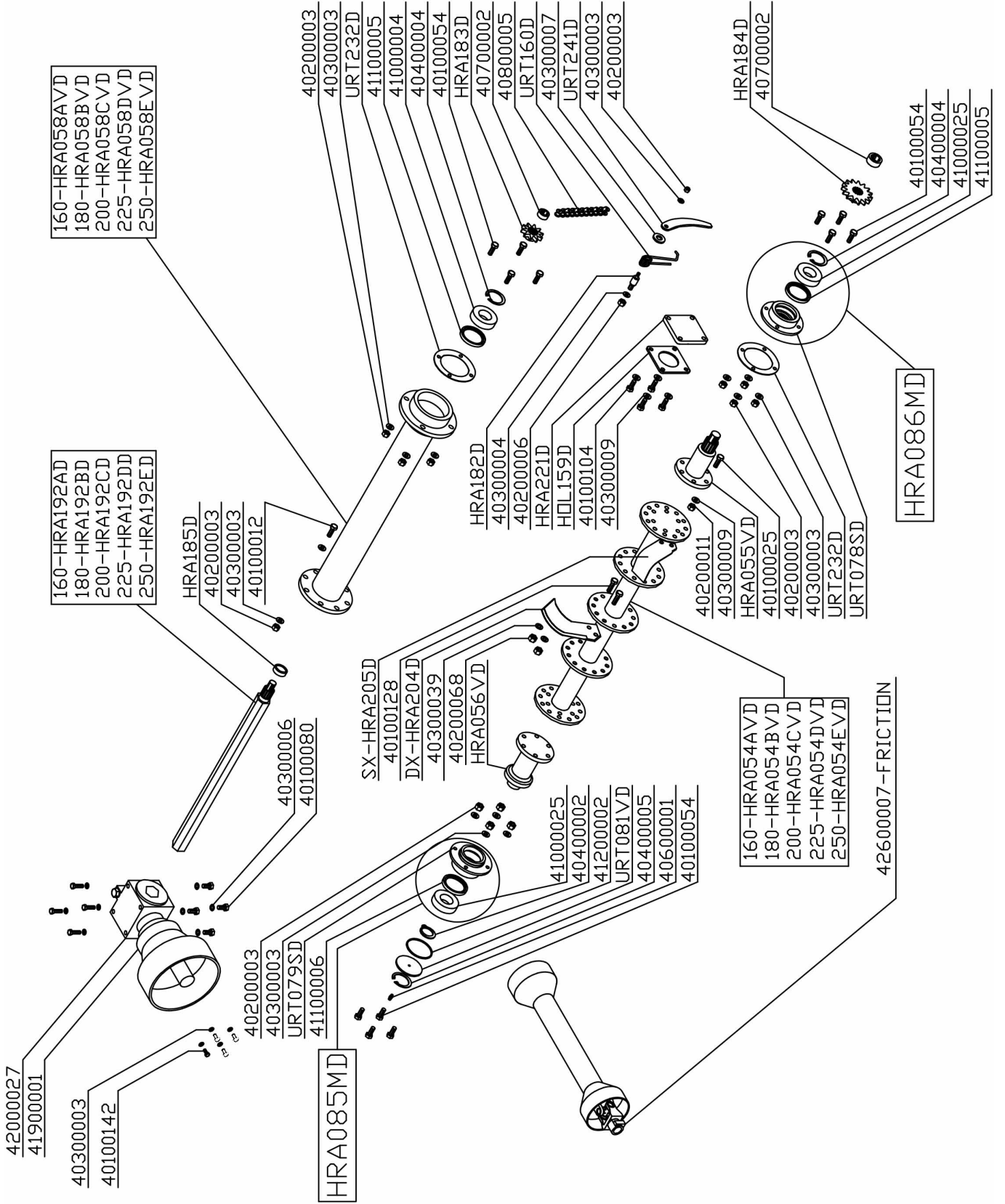
- a) Underhållsarbetet har inte utförts på rätt sätt.
- b) Maskinen har använts för andra arbetsuppgifter än de avsedda.
- c) Maskinen har byggts om eller modifierats utan tillverkarens skriftliga medgivande.

SERVICE SCHEMA

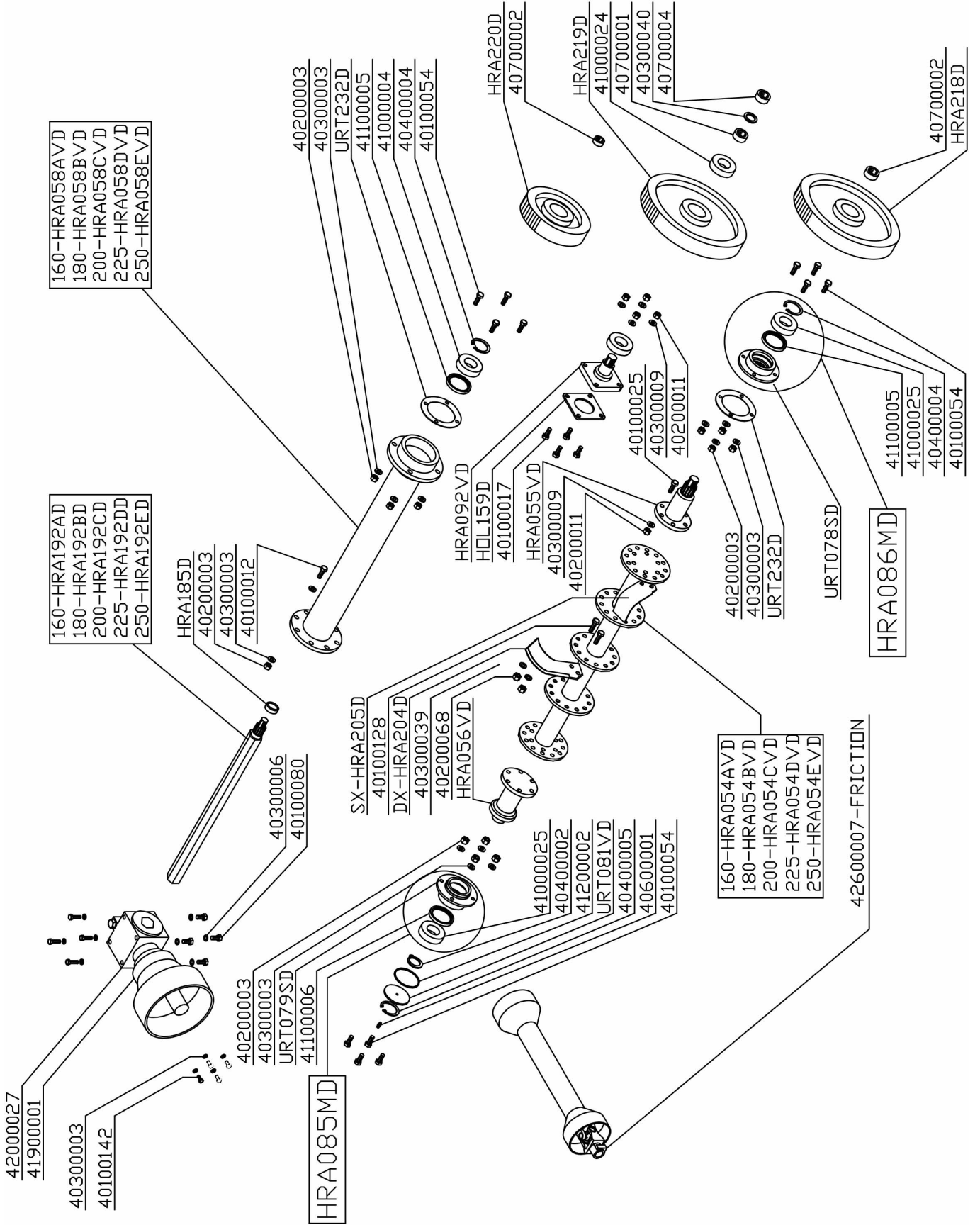
Datum	Arbetsid	Underhåll/Delar	Noteringar	Förare

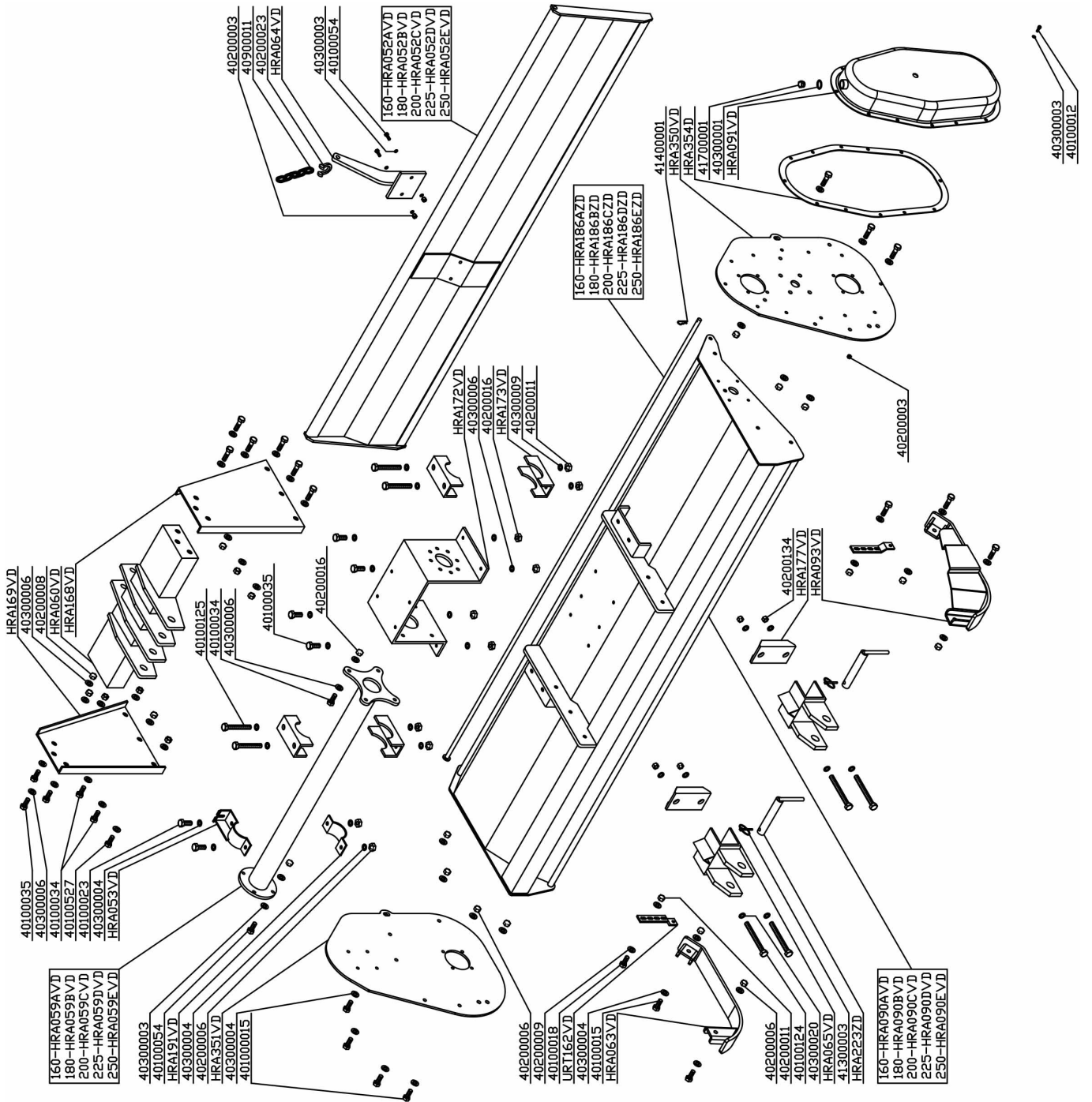
RESERVDELAR OCH TILLVAL

MECHANISMS OF HRA CHAIN TRANSMISSION



MECHANISMS OF HRA GEARS TRANSMISSION





INDEX

FÖRORD

FÖRORD	2
TEKNISK SPECIFIKATION PER MODELL	4
VARNINGSSKYLTAR PÅ JORDFRÄSEN ENLIGT FÖLJANDE.	6
INSTÄLLNINGAR FÖRE KÖRNING	7
MASKINEN I ARBETE:	8
SKÖTSEL ANVISNINGAR	9
SERVICE/UNDERHÅLLSSCHEMA	9
1. SMÖRJNING.....	9
2. KONTROLLERA OLJAN I VÄXELLÅDAN	10
3. KONTROLL AV OLJENIVÅN I TRANSMISSIONEN.....	11
4. BYTE AV JORDFRÄSENS KNIVAR.....	12
5. BYTE AV KEDJA.....	12
PROBLEMLÖSING	13
TRANSPORT	14
FÖRVARING	14
INFORMATION OM DEMONTERING	14
GARANTI	14
SERVICE SCHEMA	15
MECHANISMS OF HRA/HRB CHAIN TRANSMISSION	17
MECHANISMS OF HRA/HRB GEARS TRANSMISSION	18
HRA SHEETS	20
HRB SHEETS	21